



AUSTRO
FLAMM



Clou Pellet

WÄRME MIT EINEM DREH
GETTING HEAT WITH A TURN
LA CHALEUR EN UNE ROTATION
IL CALORE IN UN SOLO GESTO





Clou Pellet

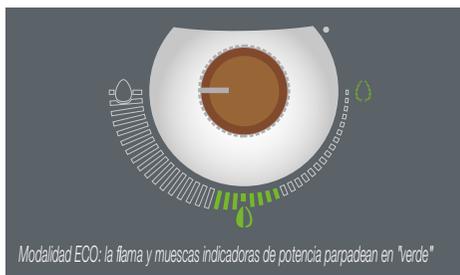
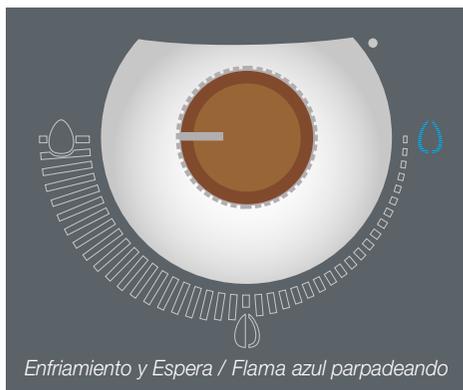
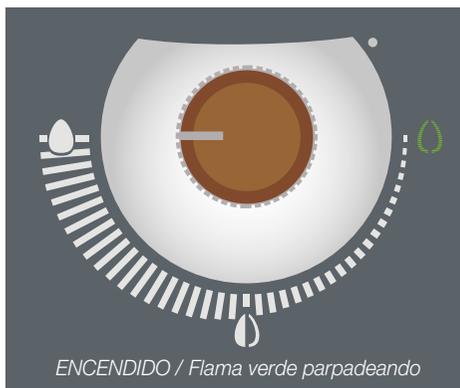
Mando giratorio para todas las funciones

1. ENCENDIDO y APAGADO
2. Ajuste del RENDIMIENTO DE CALOR en 5 potencias desde 2,5 KWh – 8,0 KWh
3. Ajuste de la TEMPERATURA DE HABITACIÓN desde 5 °C – 40 °C
4. RESET DE ERRORES

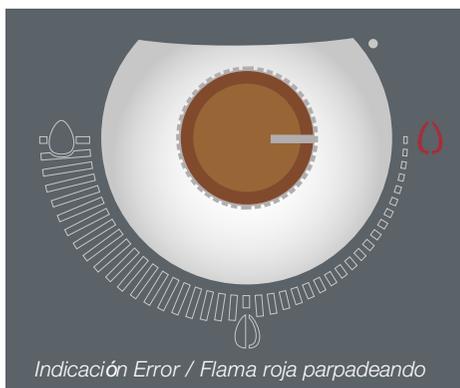
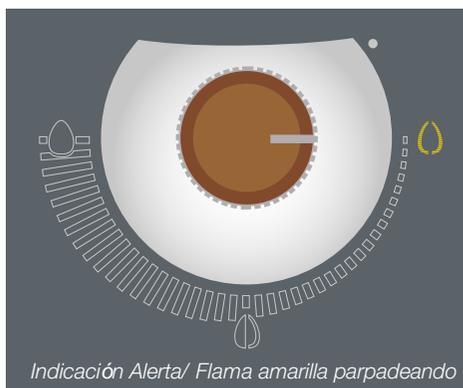
Contenido

Página 2.	_____	Características funcionales Clou Pellet
Página 3	_____	Encendido con el mando giratorio
Página 4	_____	Posibles errores y alertas
Página 5	_____	Ajuste del rendimiento de calor
Página 7	_____	Temperatura ambiente ajuste deseada
Página 9.	_____	Códigos de alertas – Descripción general
Página 11	_____	Códigos de errores – Descripción general
Página 14	_____	Mantenimiento – Referencias, Reglajes

Características funcionales Clou Pellet



MODO ECO está deshabilitado en CLOU PELLET. La estufa tiene un SOFTWARE DE MODULACIÓN DE CALOR ESPECIAL. Este software se encarga de que su ESTUFA CLOU PELLET module de potencia una vez alcanzada la temperatura ambiente establecida. La estufa no se apagará. De esta manera, usar la estufa con el brasero sucio evita una implosión. Tenga en cuenta: ¡ES UNA FUNCIÓN DE SEGURIDAD!

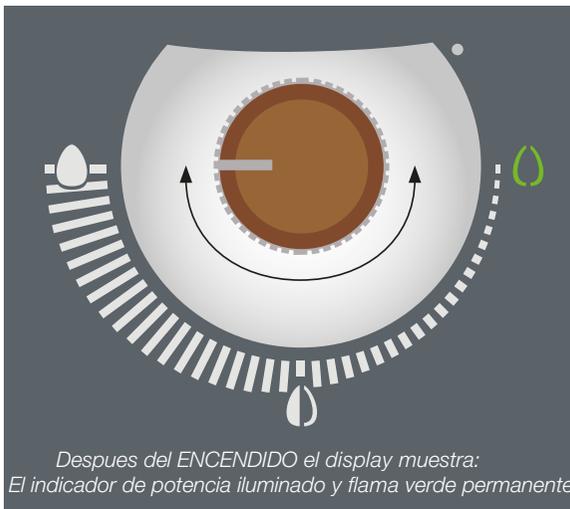


Encendido de su Clou Pelet



Mueva el MANDO GIRATORIO en sentido a las agujas del reloj POSICION DE ENCENDIDO hasta la POSICION FINAL. Su estufa comienza el proceso de encendido, la flama de la derecha parpadea en verde, los indicadores del display se iluminan en color blanco. EL ENCENDIDO es completamente automático. Durante el ENCENDIDO los pellets se encienden y la camara de combustión se calienta hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento. El proceso dura aproximadamente 20 minutos.

"MODO FUNCIONAMIENTO" después del encendido



Después de terminar la fase de ENCENDIDO AUTOMATICO la flama verde parpadeante se convierte en una flama verde fija. Ahora su estufa funcionara en modo RENDIMIENTO DE CALEFACCION.

Recomendaciones:

Después del INICIO AUTOMATICO deje que la estufa funcione un mínimo de 30 minutos en POTENCIA 5. Esta potencia calentara la CAMARA DE COMBUSTION a mas de 400°C. Esta temperatura es necesaria para obtener el keramotte interior limpio y blanco.

ALERTAS Y ERRORES



Errores en el display

Su estufa de PELLET CLOU muestra errores muy visibles y sencillos mediante CODIGOS DE COLORES. (Vea DESCRIPCION DE CODIGOS DE COLORES Paginas 12 - 14). Cualquier Error hace que la estufa deje de funcionar. La flama en el lado superior derecho se encendera de color rojo. Dependiendo del tipo de error, uno o mas indicadores de potencia estaran coloreados por la luz. Por el color de esta luz sabra la razon del error. Una vez resuelto el error, debe eliminar el ERROR. Por lo tanto, mueva el MANDO GIRATORIO a la posicion 3 en punto, luego posicione el selector en cualquier punto del indicador de pontencia y vuelva a ponerlo a las 3 en punto.

Alertas en el display

Su estufa le informa de las ALERTAS DE FUNCIONAMIENTO. Si aparece una alerta, la flama en el lado superior derecho se iluminara de color amarillo. Además, según el tipo de alerta se iluminaran uno o mas INDICADORES DE POTENCIA. (Vea DESCRIPCION GENERAL DE ALARMAS Paginas 10 - 11). Cualquier alerta debe ser seguida y borrada. Para eliminar la alerta debe presionar una vez el BOTON RESET. Para acceder al BOTON DE RESET, debe levantar la tapa del deposito de pellet (ver imagen). Con la alerta en curso la estufa permanece en funcionamiento.

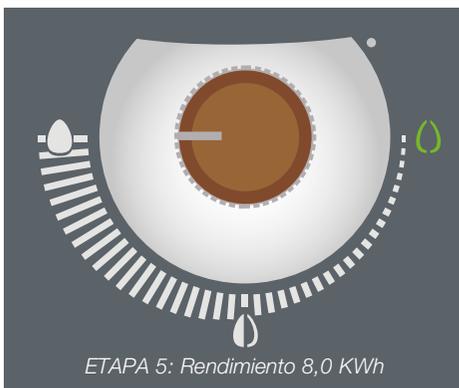
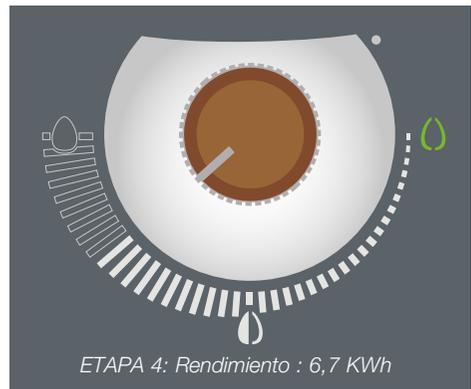
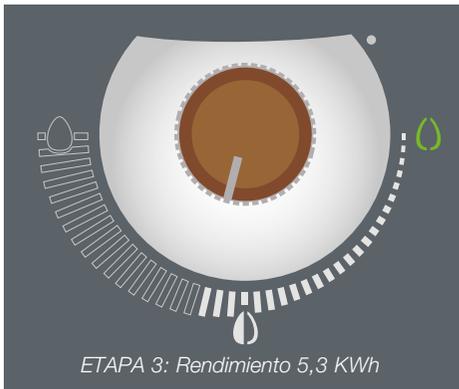
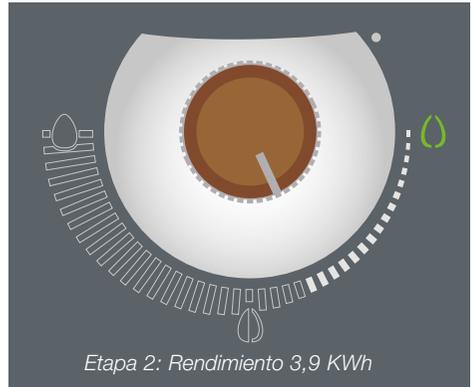
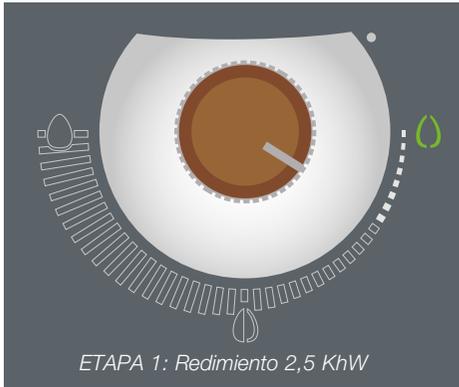
Boton de Reset

El BOTON RESET es accesible levantando la tapa del deposito de pellet. Este boton sirve para la ALIMENTACION MANUAL y BORRADO DE ALERTAS. La ALIMENTACION MANUAL es un requisito indispensable en la primer PUESTA EN MARCHA, EN CASO DE QUEDARSE SIN PELLETS y DESPEUS DE UA LIMPIEZA DEL TORNILLO SINFIN.

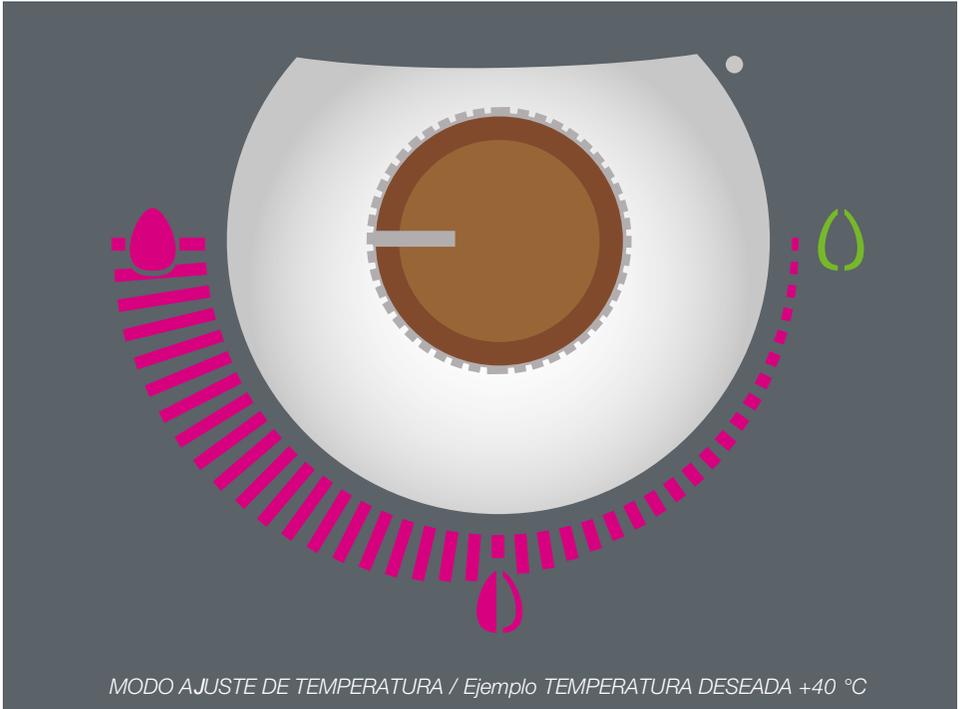
IMPORTANTE

FUNCION ALIMENTACION MANUAL, debe presionar el BOTON RESET permanentemente, despues de 3 segundos el tornillo sinfin comenzara a girar. El motor girara mientras se presione este boton. Usted tiene un limite de tiempo de 255 segundos para la ALIMENTACION MANUAL. Despues de este tiempo aparecera el error A006. Para evitar este error, cierre la tapa del deposito de pellets antes de este tiempo y comience nuevamente el proceso. Si el tornillo sinfin esta completamente vacio tomara de 3 a 4 minutos para que los pel-

RENDIMIENTO DE CALOR – 5 etapas



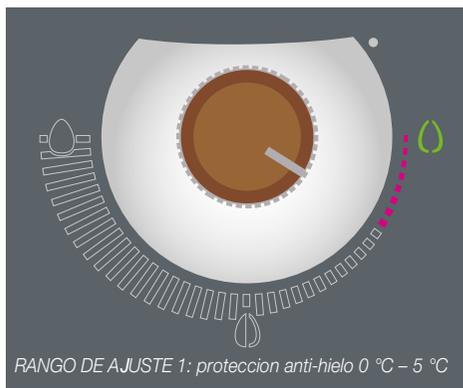
TEMPERATURA AMBIENTE Ajuste deseado



Usted puede configurar la TEMPERATURA DESEADA DE LA HABITACION en cualquier momento entre 0 °C – 40 °C. Para configurar o cambiar la temperatura, debe cambiar del MODO RENDIMIENTO (PANTALLA DE LUZ BLANCO) al MODO DE AJUSTE DE TEMPERATURA (PANTALLA DE LUZ MAGENTA) por lo tanto, mueva el MANDO DE GIRO rapidamente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición 3 en punto y retroceda sentido a las agujas del reloj a las 9 en punto. Ahora tiene un rango entre 0 °C – 40 °C para configurar la temperatura de la habitación deseada.

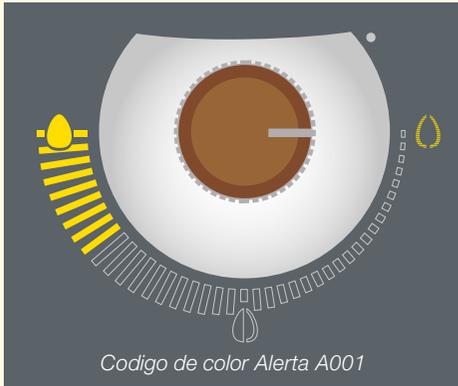
Las imágenes de la página siguiente le muestra como debe configurar el MANDO DE GIRO para obtener la temperatura deseada (EN EL INTERIOR DE LA TAPA DEL DEPOSITO DE PELLETS, HEMOS COLOCADO UNA ETIQUETA QUE TAMBIEN MUESTRA EL RANGO DE AJUSTE PARA LA TEMPERATURA DESEADA DE LA HABITACION). Tenga en cuenta: después de cualquier ajuste de un valor de temperatura las luces empiezan a parpadear, a continuación el controlador confirma que se ha aceptado el ajuste deseado.

TEMPERATURA AMBIENTE – rango de ajuste



Para volver al MODO RENDIMIENTO, debe hacer lo siguiente: Mueva el MANDO GIRATORIO rápidamente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta las 3 en punto y vuelva a girar en sentido horario hasta las 9 en punto. La pantalla comenzará a ponerse en blanco. Eso confirma que está de nuevo en el MODO RENDIMIENTO.

Posibles alertas – codigos de colores



Descripcion

Quando el DEPOSITO DE PELLETS se encuentra vacio se muestra esta alerta.

Comentario

Esta alerta estara en todas las estufas nuevas hasta que se llene el deposito y se restablezca la ALERTA.

Solucion

Llene el deposito de pellets. Presione el BOTON DE REINICIO UNA VEZ.



Descripcion

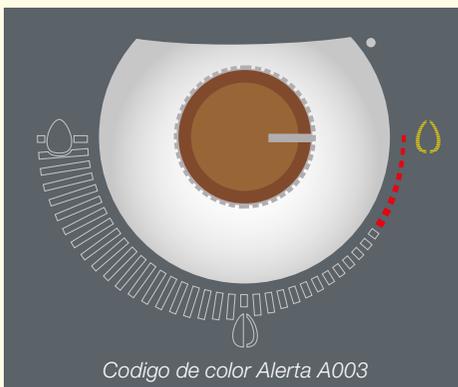
MANTENIMIENTO requerido.

Comentario

Su estufa puede funcionar hasta 1200 horas sin necesidad de mantenimiento. Transcurrido este tiempo, su estufa anuncia una alerta de mantenimiento

Solucion

Llame a su tecnico autorizado de AUSTROFLAMM para reparar su estufa.



Descripcion

MANTENIMIENTO requerido.

Comentario

Se debe hacer el mantenimiento porque los PASOS DE HUMOS estan obturados.

Solucion

Llame a su tecnico autorizado de AUSTROFLAMM para reparar su estufa.

Posibles alertas – codigos de colores

Descripcion
BATERIA DEBIL**Comentario**

La PLACA MADRE de su estufa tiene una batería C2032 para almacenar los siguientes datos: Temporizadores, Hora, Fecha. Si la batería se debilita se muestra esta ALERTA.

Solucion

Reemplace la batería (tenga en cuenta que toda estufa nueva viene con una batería protegida). Extraiga la PROTECCION DE LA BATERIA cuando se instale. La alerta desaparecerá de inmediato



Descripcion
El sistema de PRESION DIFERENCIAL de su estufa está alterado.**Comentario**

Esta alerta se muestra cuando la tapa del depósito de pellet se deja abierta durante la operación de pre-carga durante más de 255 segundos (cuidado cuando llene el sinfín por primera vez mediante el BOTON DE RESET) para acceder a este botón debe abrir la tapa del depósito. Después de 255 segundos aparecerá este error. Por lo tanto recomendamos cerrar la tapa antes de que hayan transcurrido los 255 segundos y comenzar el proceso de llenado manual una segunda vez.

Solucion

Cerrar la tapa de la tolva a tiempo.



Descripcion
El sistema de PRESION DIFERENCIAL de su estufa está alterado.**Comment**

Esta alerta se muestra cuando los TUBOS DEL SISTEMA DE PRESION DIFERENCIAL están defectuosos o no están conectados correctamente.

Solucion

Comprobar los tubos.



Posibles Errores – codigos de colores



Descripcion

La INTERFAZ DE USUARIO y la PLACA MADRE tienen problemas de comunicacion.

Comentario

Este ERROR aparece cuando se carga una ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE en la placa madre. Durante ese tiempo la placa no se comunicará con la INTERFAZ DE USUARIO..

Solucion

Tan pronto como el SOFTWARE se envíe a la PLACA PRINCIPAL, el ERROR desaparecerá..



Descripcion

La IGNICION de lo pellets salio mal.

Comentario

Generalmente el IGNITOR (bujia ceramica) causa este problema.

Solucion

Compruebe si la bujia se calienta lo suficiente. Limpie el brasero y encienda la estufa. Despues de 6 – 8 minutos deberia haber llama si la bujia esta correcta Si no obtiene la llama en ese periodo de tiempo, reemplace la bujia.



Descripcion

Este CODIGO DE ERROR ocurre cuando hay un problema en el EXTRACTOR DE HUMOS en el arranque o en el modo de combustion a plena potencia.

Comentarios

El ARRANQUE AUTOMATICO se detendra porque existe un problema en el EXTRACTOR DE HUMOS o DE ESTANQUEIDAD (puerta mal cerrada, tubos de presion diferencial, juntas de puerta y/o registros...).

Solucion

1. Compruebe posibles fugas.
2. Reemplace el extractor de humos.
3. Reemplace los tubos de presion diferencial defectuosos.

Posibles Errores – codigos de colores

Descripcion

La Sonda DE TEMPERATURA DE LA CAMARA DE COMBUSTION no esta conectada o esta defectuosa.

Comentario

Si los cables de la SONDA ESTAN MAL CONECTADOS O DAÑADOS, se mostrara este CODIGO DE ERROR.

Solucion

Verifique si el conector esta correctamente conectado en la PLACA MADRE. Si la conexion es correcta y el ERROR permanece, sustituya la sonda.



Descripcion

Su estufa cuenta con un LIMITADOR DE TEMPERATURA. Se ha excedido el limite de temperatura en el area del sinfin o del deposito de pellets.

Comentario

Si sale este ERROR generalmente puede ser que el tornillo sinfin tenga demasiado serrin y polvo.

Solucion

Deje que se enfríe la estufa. Limpie el sinfin . Rearme el LIMITADOR DE TEMPERATURA DE SEGURIDAD. El RESET debe realizarse en la parte posterior de la estufa. El boton de reinicio tiene una tapa de plastico negra. Desenrosqueta y vera un pin verde, empujelo hacia adentro y ya estara hecho el reset. Ya puede volver a encender la estufa.



Descripcion

Su estufa de pellet CLOU esta equipada con una Sonda DE TEMPERATURA AMBIENTE. El cable no esta conectado correctamente o esta defectuosa.

Comentario

La Sonda DE TEMPERATURA AMBIENTE esta en la parte posterior de la estufa a unos 20 cm por encima del boton de encendido. El cable esta defectuoso **IMPORTANTE:** La estufa no puede trabajar sin TERMOSTATO AMBIENTE. Si su estufa esta conectada a un TERMOSTATPO EXTERNO y estuviese defectuoso el ERROR no se indicara. Pero sera imposible encender la estufa.

Solucion

Reemplace el TERMOSTATO AMBIENTE (o el TERMOSTATO AMBIENTE EXTERNO),



Posibles Errores – codigos de colores



Descripcion

La temperatura en la CAMARA DE COMBUSTION o en los PASOS DE HUMOS es demasiado alta.

Comentario

La SONDA DE TEMPERATURA no trabaja correctamente o la suciedad BLOQUEA la salida de humos.

Solucion

Llame a un tecnico autorizado por Austroflamm para solucionar el problema



Descripcion

Poca carga de pellet en el BRASERO. Esto provoca una caida de temperatura en la camra de combustion. Como resultado hace que se apague la estufa.

Comentario

El sinfin no alimenta correctamente.

Solucion

1. Compruebe el nivel de pellets en el deposito.
2. Limpie el sinfin de polvo y serrin.



Descripcion

El controlador no puede cargar los archivos del sistema operativo.

Comentario

Este ERROR aparece principalmente despues de un FALLO DE ALIMENTACION

Solucion

Un TECNICO AUTORIZADO DE AUSTROFLAMM debera cargar otra vez el software en la ESTUFA CLOU PELLETT.

Mantenimiento – Referencias, Reglas

- El BRASERO de su estufa CLOU PELLET debe estar vacío y limpio antes de cada INICIO. Solo con el BRASERO limpio y vacío garantiza una ignición segura, positiva y respetuosa con el medio ambiente. Con la herramienta incluida en el producto puede sacar y limpiar el BRASERO (Vea la imagen a continuación).
- La CAMARA DE COMBUSTION de su estufa debe limpiarse semanalmente.
- El cristal de su estufa se mantiene razonablemente limpio durante el funcionamiento unas 16 hs de uso. Recomendamos realizar la limpieza con un limpiador de cristales y papel suave.
- Después del final de TEMPORADA DE INVIERNO, se debe limpiar la estufa por un TECNICO AUTORIZADO DE AUSTROFLAMM (Los pasos de humos de escape se deben limpiar, todas las juntas se deben revisar y sustituir si procede. Se debe comprobar el cierre de la puerta. Se debe limpiar el ventilador de humos y la carcasa. El contador de horas de servicio se debe reestablecer).
- Usted tiene el derecho a solicitar la GARANTIA siempre y cuando siga nuestras REFERENCIAS y REGLAS DE MANTENIMIENTO.



Herramienta de extracción del brasero incluida en el producto.



Clou Pellet

WÄRME MIT EINEM DREH
GETTING HEAT WITH A TURN
LA CHALEUR EN UNE ROTATION
IL CALORE IN UN SOLO GESTO

www.austroflamm.com

Austroflamm GmbH
Austroflamm-Platz 1
A-4631 Krenglbach

Tel: +43-7249-46443-0
Fax: +43-7249-46636
Email: info@austroflamm.com

